

18 NOV. 1959



253149

253149

DESCRIPCION DESCRIPTIVA
para solicitar
PATENTE DE INTRODUCCION
en
ESPAÑA
por DIEZ años

a nombre de EMMA ELFRIDE BIELMANN, nacida VOGELJANG, RUTH
KRONSBETH, nacida BIELMANN, vda. de HANBCH y BRITHEBEL BIELMANN,
residentes en Hammenstr. 6a, Hagen-Haspe, Nordrhein-Westfalen,
la 1ª; la 2ª en Kaiserstrasse 76, Hagen, Nordrhein-Westfalen y
el 3ª en Martin-Luther-Strasse 10, Hagen, Nordrhein-Westfalen,
todos en Alemania, por:

"UNA MÁQUINA PARA EL ACABADO DE MEDIAS"

5 La presente invención se refiere a una máquina para el
acabado de medias, construida de modo que la máquina esté pro-
vista de los transportadores oportunamente continuos para las
horras, que vienen guiadas a través de un depósito cerrable
común para el tratamiento a sobrepresión o al vacío de las me-
dias con un medio gaseoso, vapor o líquido.

Según la invención, los otros puestos de tratamiento es-
tán previstos en cada transportador separadamente y simétrica-

253149

18



mente con respecto a la disposición en el otro transportador
continuo.

5 En la máquina para el lavado de las medias se en la in-
vención, cada transportador está provisto de un dispositivo de
secado, en el cual van unos dispositivos, tales como boquillas
de aspersión, tubos de aspersión o similares, para el tratamien-
to sin presión con medios líquidos.

10 Conocidas son ya algunas máquinas en las cuales las me-
dias de material completamente sintético se estiran sobre hor-
mas y se tratan mediante la acción del vapor. Las hormas, re-
vestidas con las medias, se transportan de diversos modos en
un recipiente cerrado. Dado que para un tratamiento suficien-
te en general es necesaria una temperatura superior a 100°C,
15 el recipiente debe estar construido como recipiente a presión,
adaptado por lo menos para la presión de vapor correspondiente
a la temperatura del tratamiento. Estos recipientes a presión
presentan una construcción y una constitución complejas, debi-
do por una parte a la posibilidad de introducción de las medias
y del mecanismo de cierre que de ella depende, y por otra a la
20 gran sollicitación producida por la presión de vapor. Lo mismo
sucede con el recipiente para el tratamiento al vacío.

25 Con respecto a estas máquinas, la máquina conforme a la
invención está provista de un recipiente de presión solamente
para los transportadores. Esta construcción hace posible llevar
la producción de los instalaciones individuales a través de un
recipiente, que necesita una superficie de base sólo un poco
superior a la de un recipiente de presión para una instalación
sencilla o individual.

30 La máquina permite además no sólo el tratamiento de las
medias en una atmósfera de vapor, sino también un tratamiento

253149



5 con medios líquidos, pudiendo los dos tratamientos efectuarse simultáneamente o sucesivamente. El tratamiento de las medias, con medios líquidos, puede tener por objeto inflar las medias, limpiarlas, lavarlas o enjuagarlas, revestirlas de medios auxiliares adecuados, o bien puede servir para otros fines. Las fases individuales del tratamiento pueden ser ejecutadas en una sucesión cualquiera correspondiente, o bien, en parte, también de modo acumulativo.

10 Los dos transportadores de la máquina presentan además cada uno un dispositivo de enjuague, para enjuagar las medias antes de tratarlas. Para aumentar el rendimiento se prevé efectuar algunas fases del tratamiento con medios líquidos si el tratamiento no debe ocurrir a presión, antes de la fase de secado de la instalación de enjuague.

15 En los dibujos, las figuras 1 a 4 dan un ejemplo de ejecución de la máquina conforme a la invención, y precisamente:

- la figura 1 representa una sección vertical esquemática a través de la máquina con los accesorios;
- la figura 2 representa una vista por la parte superior de la máquina;
- la figura 3 representa el dispositivo de cierre de la puerta del recipiente; y
- la figura 4 representa una sección a través del dispositivo de enjuague.

20 La máquina, con sus partes auxiliares, está constituida esencialmente por los transportadores 1 anulares para las normas de las medias, los recipientes a presión 2, los dos dispositivos de enjuague 3 y el depósito de reserva 4 para el líquido, con los órganos de medición y traslado de los medios líquidos de tratamiento. Las medias vienen enrolladas sobre las

30

253149

18 NOV



hormas retálicas 5, y conducidas en tres grupos 6 a través de las secciones individuales sobre el transportador 1 en el sentido de la flecha y precisamente de modo simultáneo sobre los dos transportadores.

5 En el sector I, el grupo 6 de hormas 5 está aprendido, y es aquí donde se alimenta de medias, después de sacadas las medias ya tratadas. En el sector II, otro grupo 6 se somete simultáneamente al tratamiento en el recipiente a presión 2, mientras el tercer grupo 6 se encuentra en el sector III del dispositivo de engranaje 3. Para ahorrar puestos, las hormas 5 de los sectores II y III se aproximan hasta una distancia mínima, necesaria para efectuar un tratamiento eficaz.

10 El recipiente de presión 2 presenta en total cuatro puertas 7, para la introducción y la extracción de las hormas 5. El cierre del recipiente a presión se produce mediante rotación de una placa interna 8 en la cual van fijadas las puertas. El transporte de las hormas 5 sobre los transportadores circulares 1 se efectúa mediante los dos engranajes helicoidales 9 y los motores eléctricos correspondientes. El cierre de las puertas 7 se efectúa a través de un mecanismo de manivela adecuado 10 sobre el recipiente 2, que por el interior va provisto de tubos de caldeo 11.

15 Los medios líquidos de tratamiento son introducidos en el depósito 4, o bien son retirados directamente de unos conductos. La medida de la cantidad correspondiente a la terminación del tratamiento puede ser efectuada a través de un recipiente de medición 12, cuya capacidad puede ser modificada mediante un émbolo graduable sumergido, o bien mediante una bomba dosificadora, o bien asimismo mediante otros aparatos de medida de la cantidad. Después de medir la cantidad de fluido,

30

253149

18 N



Este viene trasladado al mismo circuito por bombeo, y es im-
pulsado por la bomba 13, bien a través de una cadena de surtili-
doras 14 o bien de una ducha en el depósito a presión 2, por
lo que debe fluir desde arriba sobre las mechas, siendo recogido
5 por la parte inferior, desde donde la bomba lo pone nueva-
mente en circulación. Si así conviene, el líquido puede ser
reservado por un día, o bien conducido a la botella o salina.
La cadena de surtilidoras 14 o la ducha se pone continuamente
en movimiento de rotación, o bien en movimiento alternativo,
10 con el fin de distribuir mejor los chorros de líquido.

En los medios líquidos es importante mantener constante
el valor pH del líquido, y a este fin la instalación está pro-
vista de un dispositivo para la regulación automática del in-
dicio pH. La marcha de trabajo de la máquina se produce automá-
ticamente, después de haber registrado a prevención las condi-
15 ciones y la sucesión de las fases operativas, con arreglo al
procedimiento. Las fases técnicas son gobernadas por medio de
unos elementos eléctricos correspondientes, ejecutadas auto-
máticamente y con duración regulable. Para el mando, según la
20 temperatura, de las condiciones de tratamiento, sirven dos cir-
cuitos de control simultáneos e independientemente, uno de los cuales atien-
de a la regulación del calico del recipiente mientras el otro
regula la temperatura del vapor de tratamiento.

NOTA

25 Los puntos de invención propia, no nueva, pero no esta-
blecida, practicada ni divulgada en España, que se presentan
para que sean objeto de esta Patente de Introducción, por DISE

253149



años, son los siguientes:

5 14. - Una máquina para el acabado de medias, caracterizada por el hecho de que los transportadores continuos para las hebras son conducidos a través de un recipiente común adecuado para el tratamiento a sobrepresión o al vacío de las medias, con medios gaseosos, vapor o líquidos.

10 29. - Una máquina para el acabado de medias conforme a la reivindicación 1, caracterizada por el hecho de que los otros puestos de tratamiento se hallan dispuestos sobre cada transportador independientemente y simétricamente con respecto a la disposición sobre el otro transportador.

15 32. - Una máquina para el acabado de medias, conforme a las reivindicaciones 1 y 2, caracterizada por el hecho de que cada transportador presenta un dispositivo de enjugado, en el cual van previstos unos dispositivos, tales como surtidores o boquillas de aspersion, tubos de aspersion o similares, para el tratamiento sin presión con medios líquidos.

42. - Una máquina para el acabado de medias.

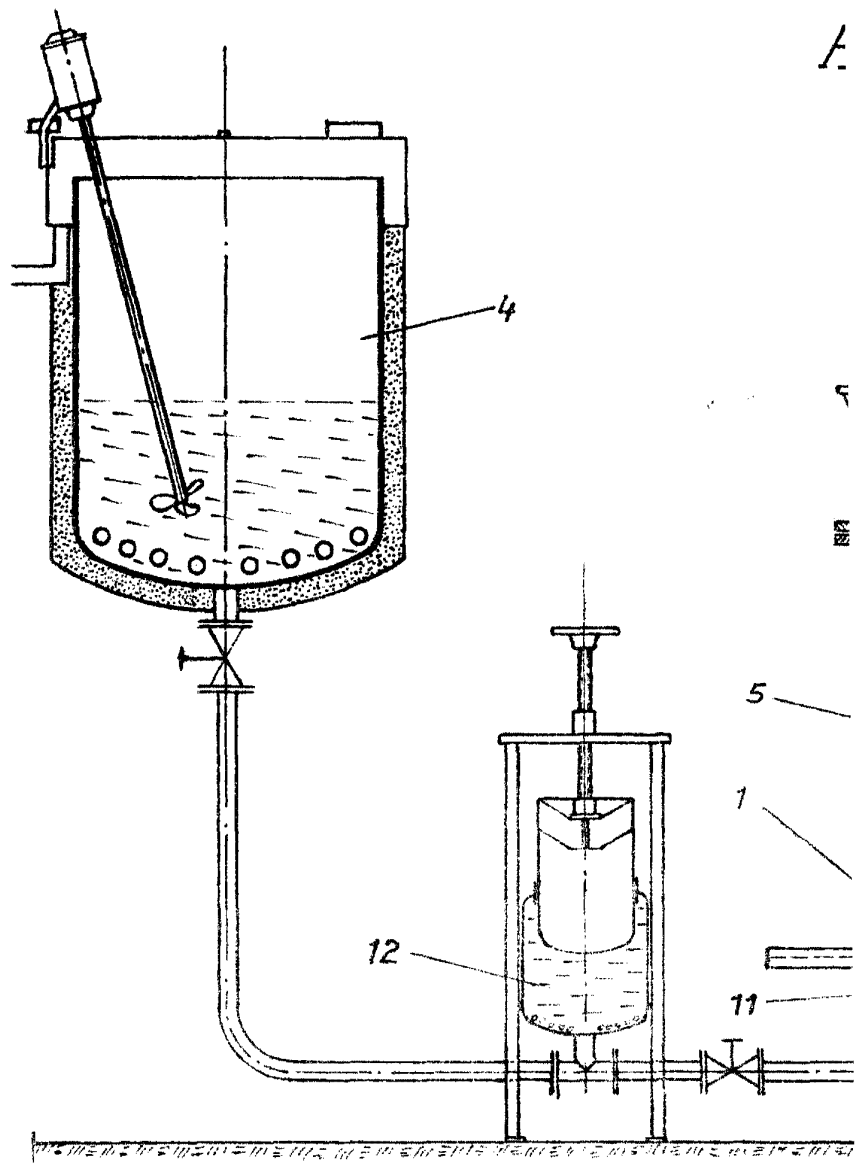
20 Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en los dibujos que se acompañan y con los fines que se han especificado.

Esta Memoria consta de seis hojas escritas por una sola cara.

Madrid, 18 NOV. 1959

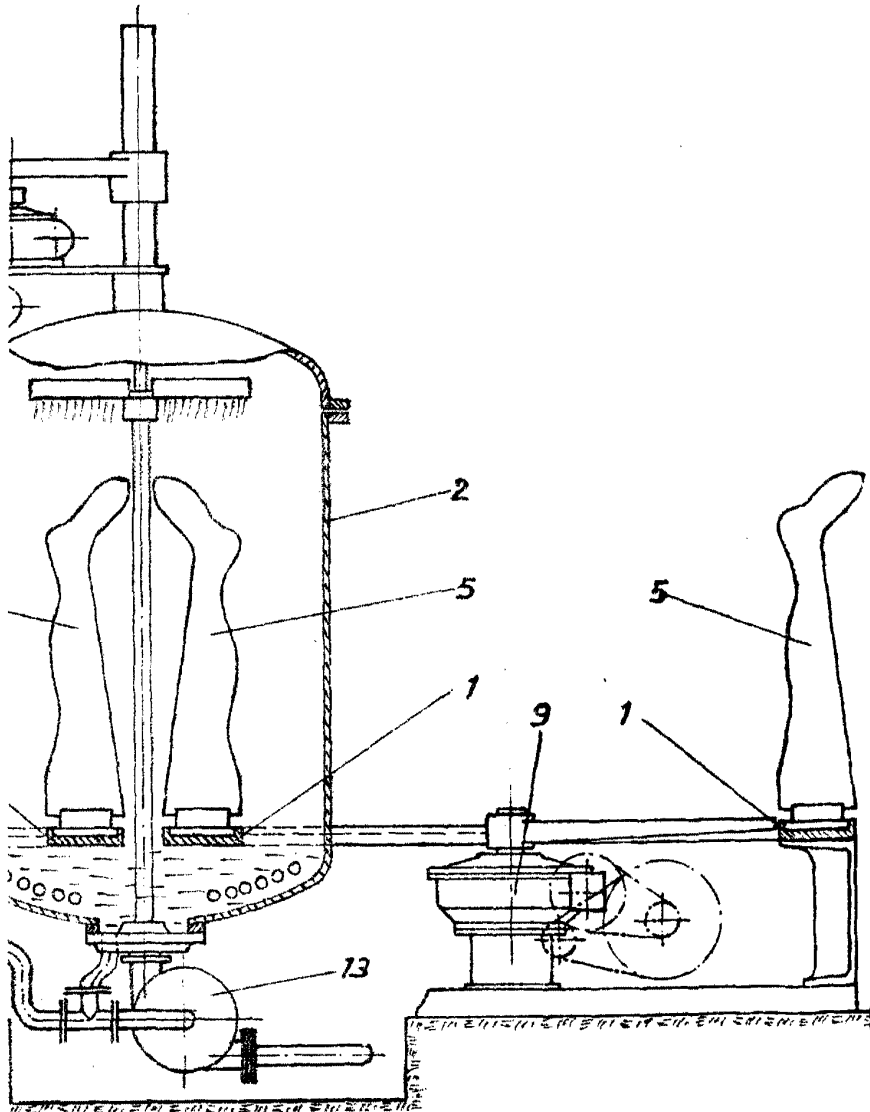
F. A.
Alberto de Eizaburu
Por Poder.

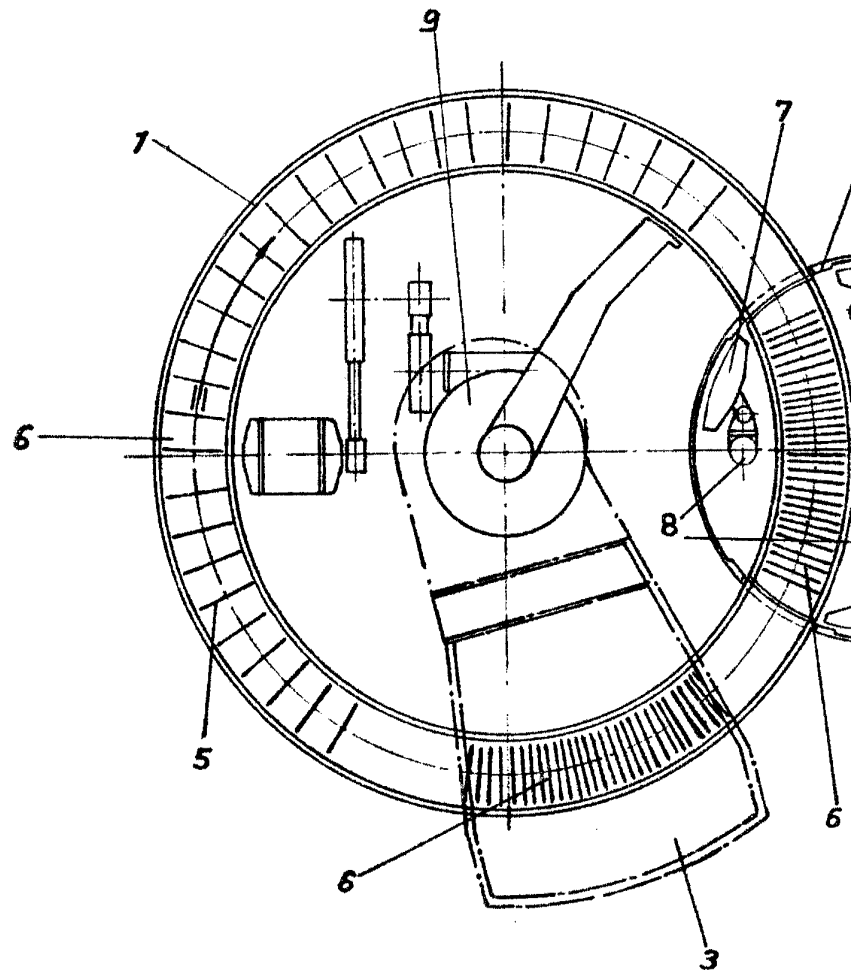
Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side of the document.





7 I



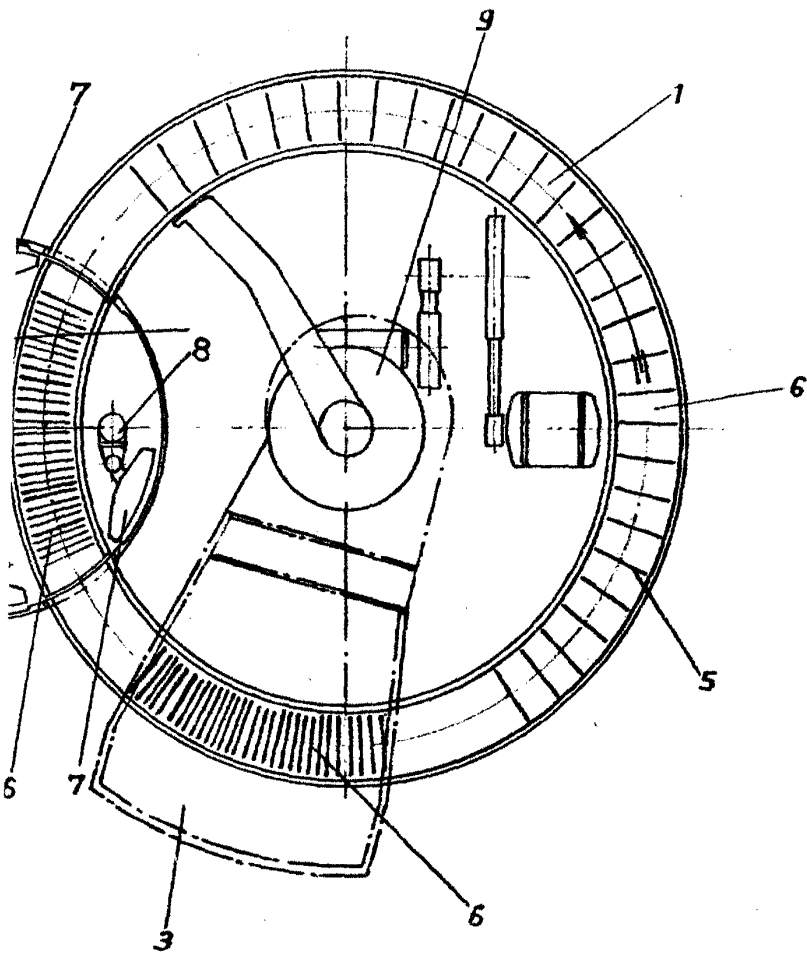


E

11/1007



059149



72

